

PUBLICATION MENSUELLE

Fédération Française des Echecs

Fondateur : H. DELAIRE

Association déclarée conformément à la loi du 1^{er} Juillet 1901

« Journal Officiel », 22 mai 1921

Affiliée à la Fédération Internationale des Echecs



BULLETIN n° 50 -:- Mai-Juin 1931

Adresser la correspondance à M. L. Tauber, Président de la F. F. E., 17, Avenue Kléber, Paris (XVI^e) ;

Adresser tous envois de fonds à M. A. Gromer, trésorier, 27, rue La Pérouse, Paris (XVI^e), Compte Chèques postaux 130.870.

Conditions d'affiliation :

Membres participants : 10 francs par an (Service du Bulletin franco domicile par poste).

Cercles affiliés : 6 francs par membre et par an (Service du Bulletin au Secrétariat des Groupements respectifs).

Prière de joindre un timbre pour affranchissement de la réponse.

SOMMAIRE

Assemblée Générale 26 avril 1931	2
Rapport Financier	3
Bureau de la F. F. E.	4
Bulletin de la F. F. E.	4
Communiqués et Nouvelles dans nos cercles.	5
Tournois Internationaux	10
Parties	11
Problèmes, Etudes, Compositions	15
Publicité.	18

FAITES DES ÉLÈVES

CONSTITUEZ DES CERCLES !

Assemblée Générale

du 26 Avril 1931

Salle de Concerts de l'E. N. M., 78, rue Cardinet

La séance est ouverte à 15 heures.

Lecture est donnée du procès-verbal de la dernière assemblée. Ce procès-verbal est adopté à l'unanimité, sauf par M. Vincent qui fait des réserves.

Lecture est ensuite donnée du compte rendu financier pour l'année 1930. Il est adopté à l'unanimité ainsi que le compte rendu moral.

Comme il résulte de ce compte rendu, M. Tauber réitère aux membres de l'assemblée son désir de se retirer de la *F. F. E.*, principalement pour raisons de santé et il demande à M. Vincent de faire connaître à l'assemblée la liste de comité proposée par lui, liste qui doit comprendre sept noms au moins et quinze au plus.

M. Vincent nomme M. Chéron, présent, et quelques noms de personnes de province, mais est dans l'impossibilité de présenter l'adhésion écrite de celles-ci. M. Vincent nomme M. Chéron qui déclare qu'il y a un malentendu. Aucune des personnes sollicitées par M. Vincent, présentes à l'assemblée, ne déclare accepter de faire partie de son comité. M. Vincent reste donc seul sur la liste.

Malgré les instances de nombreux membres de l'assemblée, M. Tauber déclare rester démissionnaire pour les raisons déjà exposées et MM. Pape, Gompertz, Duchamp et Gromer, présents à l'assemblée, se déclarent solidaires. En outre, M. Tauber fait connaître qu'il serait heureux d'aider, tout au moins financièrement, un nouveau Président. Mais aucun membre de l'assemblée ne déclare vouloir être le président d'un nouveau comité.

M. Kischka, président du cercle de Saint-Denis, demande alors la parole et propose de mettre aux voix une motion de confiance de l'assemblée envers le comité de la *F. F. E.* en fonctions. Le président, après un premier refus, accepte finalement de mettre cette proposition aux voix. Elle est adoptée à l'unanimité, abstention M. Vincent.

Dans ces conditions et afin d'éviter la dissolution de la *F. F. E.* qui serait la conséquence de l'état de choses ci-dessus exposé, M. Tauber accepte de faire partie d'un comité qui sera composé de MM. L. Tauber, J.-A. Bertrand, Betbéder, Conti, Chéron, Duchamp, Gibaud, Gompertz, Gromer, Grossi, Legrain, M^{me} Léon-Martin, Monvoisin, Muffang, Pape.

Néanmoins, M. Tauber informe l'assemblée qu'étant donné l'indifférence ou la méconnaissance d'un grand nombre de cercles envers le travail de la *F. F. E.*, il est probable que l'effort fourni par celle-ci devra subir un ralentissement.

Sur les instances et sur la demande énergiquement maintenue de M. Vincent, le scrutin uninominal a lieu. Il donne les résultats suivants :

Comité présenté par M. Tauber : unanimité des membres pré-

sents à l'exception de M. Vincent représentant 189 voix + 47 voix détenues par M. J.-J. Rassiod et contestées par M. Vincent.

Abstentions : 4 voix représentant un cercle de Paris.

Contre : 25 voix détenues par M. Vincent au nom de 9 cercles de province qui ont envoyé leurs pouvoirs à M. Vincent.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 17 heures.

Rapport financier de la F. F. E.

RECETTES

	Exercice 1930	Exercice 1929
Encaisse le 1 ^{er} janvier 1930	4.178 90	3.654 15
Cercles.....	14.771 00	14.839 90
Membres.....	3.477 25	2.845 15
Souscriptions.....	230 00	3.126 00
M. L. Tauber, versement.	5.000 00	
Publicité : Stratégies, Cahiers, Jeux.....	6.075 00	1.930 00
Brochures Znosko.....	1.784 50	500 00 (Aff. Etrangères)
	35.516 65	26.895 20

DÉPENSES

Bulletins.....	11.093 05	12.333 40	
Rédaction.....	4.353 25		
Expédition.....	2.254 60	497 85	
Correspondance.....	1.070 35		
Papeterie, Travaux d'im- pression.....	461 90	860 00	
Assemblée Générale....	1.352 55	250 00	
Championnat de France.	4.500 00	4.760 40	
Tournois Internationaux.			
Championnats de Paris, Féminin et Coupe de Paris.....	3.594 00	2.798 40	
Stratégies, Cahiers, Jeux et Brochures Znosko...	4.780 20		
	33.459 90	366 00	Primes aux solutionnistes
Encaisse le 1 ^{er} janvier 1931	2.056 75	500 25	Cot. F. I. D. E.
	35.516 65	350 00	M. Vincent
		22.716 30	
		4.178 90	
		26.895 20	

L'exercice 1929 s'étend du 18 novembre 1928 au 31 décembre 1929.

Bureau de la F. F. E.

Le comité de la F. F. E. dans sa séance du 12 mai 1931 a ainsi constitué son bureau. Ont été nommés à l'unanimité : Président : M. L. Tauber ; vice-présidents, MM. E. Pape, G. Gompertz, J. Conti ; trésorier, M. A. Gromer.

Malgré la vive insistance du président, aucun des membres présents n'a déclaré disposer du temps nécessaire pour accepter les fonctions de secrétaire. La charge en retombera sur MM. L. Tauber et A. Gromer.

A l'unanimité, M. M. Duchamp est nommé délégué de la F. F. E., de la F. I. D. E., pour l'année 1931, et M. Alekhine, arbitre permanent.

BULLETIN DE LA F. F. E.

Lors de la dernière Assemblée de la F. F. E., notre Président avait fait connaître qu'étant donné le peu de succès obtenu par le bulletin mensuel, la F. F. E. serait contrainte de revenir à l'ancien bulletin trimestriel.

Nous sommes heureux de pouvoir annoncer à nos lecteurs que néanmoins la F. F. E. fera cette année encore un effort de propagande et que notre organe paraîtra tous les deux mois.

De plus, par suite d'un accord conclu avec la direction de *La Stratégie*, les nouvelles les plus récentes concernant la F. F. E. seront publiées dans cette revue qui nous consacrera deux pages pendant les mois de juillet, septembre, novembre 1931...

En outre, nous ferons aux cercles affiliés à la « F. F. E. » le service gratuit de « *La Stratégie* » afin de les tenir au courant des derniers événements (mai 1931 à avril 1932).

TRÉSORERIE

Le trésorier de la F. F. E. prie instamment les cercles et les membres participants qui n'ont pas encore versé le montant de leur cotisation pour l'année 1931 de vouloir bien se mettre en règle au plus tôt avec la caisse de la F. F. E.

Le Championnat de France 1931

La F. F. E. est en rapport avec plusieurs villes pour l'organisation du Championnat de France 1931 mais aucune décision n'a encore été prise.

Nous publierons tous les détails dans le prochain bulletin qui paraîtra vers le 1^{er} août.

Communiqués et Nouvelles

DANS NOS CERCLES

PARIS. — *Cercle Philidor*, 92, rue de Bondy, Paris. — D'un match en deux tours conclu entre le *Cercle Philidor* et l'*Echiquier de la Nation*, le *Cercle Philidor* sort vainqueur de la première manche jouée le 22 mai, par 10 p. 1/2 à 4 p. 1/2.

Le match revanche aura lieu à l'*Echiquier de la Nation* le vendredi 5 juin, à 20 h. 30.

PARIS. — *Cercle de la Rive Gauche*, 5, Avenue d'Orléans, Paris (XIV^e). — RÉSULTATS DES SÉANCES DE PARTIES SIMULTANÉES : Dans sa séance du 19 février, le maître Victor Kahn a obtenu dans le temps record de 1 heure 50 le magnifique résultat ci-après : 15 parties gagnées, deux parties nulles contre MM. Cornfeld et Miotte.

Dans sa séance du 19 mars, M. Gorog a obtenu l'excellent résultat de : 15 parties gagnées, 2 perdues (MM. P. Verdellet et Bois). Temps : 2 heures 55.

Médaille mensuelle (tournoi handicap) : ce tournoi dont l'heureuse formule est due au D^r Maillard, membre du Comité de la R. G., obtient chaque mois grand succès.

Gagnants du tournoi du mois d'avril : MM. P. Verdellet et Brandeis. Chacun de ces joueurs reçoit une superbe médaille et un prix en espèces de 100 francs.

Tournoi de solutions : Le premier tournoi de solutions donné dans notre Cercle a obtenu un gentil succès de curiosité. Sept concurrents s'étaient inscrits pour affronter les six positions proposées à leur perspicacité. Il fallait résoudre dans le court délai d'une heure six problèmes en deux coups. Résultats : 1^{er} M. Brandeis, 2^e M. P. Verdellet, 3^e M. le D^r Maillard.

Le Secrétaire : D. Grossi.

PARIS. — *Cercle de la Banque Française et Italienne*, 12, rue Halevy.

TOURNOI SOCIAL 1930-1931 :

Ce tournoi annuel auquel vingt membres ont participé s'est terminé par les résultats suivants :

1^{er} M. Lusignani, 5 p. 1/2 ; 2^e MM. Bernardi et Laloi *ex æquo* 5 points ; 4^e M. de Lucovich, 4 1/2 ; 5^e M. de Silvestro, 4 points.

Les joueurs du cercle en alliance avec ceux de la Lloyds Bank, ont disputé le 27 mars, au *British Chess Club*, un match contre les joueurs de la *Barclays Bank*. La victoire est revenue à l'entente Lloyds-Sudaméris (*B. F. I.*) par 6 points sur 10.

Le cercle de la *B. F. I.* a engagé des parties par correspondance avec le *Circolo Scacchistico Piacentino*, de Piacenza (Italie). Les situations actuelles sont équilibrées. Paris conduit une partie de Dame (Pilsburg), Siacenza conduit une partie de Roi (Viennoise).

LEVALLOIS-PERRET, Café de France, 52, rue du Président-Wilson. — Le cercle de Levallois fait preuve d'une activité remar-

quable, il a organisé pendant cet hiver trois matches intercircles (*Fou du Roi, British Chess Club, Cercle Russe*).

En outre, M. Leroy, le propriétaire du café qui accorde une large et agréable hospitalité aux joueurs d'échecs, a offert une très belle coupe qui dotera une épreuve nouvelle, La Coupe des Espoirs. Ce challenge est réservé aux cercles dont les joueurs sont de moyenne force.

Nous présentons nos meilleures félicitations au comité si actif du groupement et particulièrement à M. Leroy pour son initiative des plus heureuses.

SAINT-DENIS. — *Echiquier Dyonisien.* — L'assemblée générale annuelle de l'*Echiquier Dyonisien* a eu lieu le 26 avril. Compte rendu de l'exercice 1930 a été donné, tant financier que moral, et a obtenu les suffrages de tous les membres présents. Le bureau a été formé comme suit :

Président : M. I. Kischka ; vice-président, R. Louvet ; secrétaire, F. Brantz ; secrétaire-adjoint, A. Amalbert ; trésorier, H. Duthoit ; trésorier-adjoint, L. Michaud.

Au cours de cette réunion, des dispositions ont été prises afin d'intensifier à Saint-Denis la pratique du jeu et de lui donner la place prépondérante qu'il mérite.

A cet effet une soirée a été organisée le 5 courant au cours de laquelle 14 parties ont été jouées simultanément par le D^r Nedelec contre les meilleurs joueurs du cercle. Celui-ci, en grande forme, a obtenu le résultat très flatteur suivant : 13 parties gagnées, 1 perdue contre M. Carrard.

BOULOGNE-SUR-SEINE. — Le comité du cercle de Boulogne a été reconstitué ainsi qu'il suit : président, M. Blanchett ; secrétaire M. Demony ; trésorier, M. Bérard.

Ce jeune cercle connaît une vigueur nouvelle et compte déjà une trentaine de membres. Les réunions ont lieu tous les mardis à la Brasserie Métropole, 3, rue Carnot.

La F. F. E. adresse ses chaleureuses félicitations au nouveau comité.

GRENOBLE. — *Au Cercle d'Echecs.* — Le tournoi annuel intersociétaires organisé par *Le Fou du Roi* s'est terminé cette semaine. En raison du caractère international de cette lutte les parties furent chaudement disputées surtout entre M. Kovarski et M. Schermann, qui arrivèrent *ex æquo* en tête du classement de la première catégorie, avec 11 p. 1/2 sur 12 possibles.

La remise des prix aux lauréats des trois catégories de ce tournoi a eu lieu, samedi dernier, à 20 h. 30, au siège du Cercle, café des Mille Colonnes (salle du premier étage).

Aux joueurs de la première catégorie, qui comprenait 13 participants de diverses nationalités on a attribué six prix dont les deux premiers étaient offerts par M. Arthaud, libraire-éditeur, et par M. Jean Lerat, teinturier.

De nombreux membres du cercle et quelques amateurs étaient venus applaudir à la lecture du palmarès que nous donnons ci-dessous :

En première catégorie : 1^{er} et 2^e prix *ex æquo* M. Kovarski (Polo-

nais) et M. Schermann (Autrichien) 11 p. 1/2 ; 3^e prix, M. Ksianzé (Polonais), 8 p. 1/2 ; 4^e et 5^e prix *ex æquo* M. Dostal (Tchécoslovaque) et M. Wengierow (Polonais), 8 points ; 6^e prix, M. Blocq-Sansot (Français), 6 p. 1/2.

Viennent ensuite sans prix : 7^e et 8^e *ex æquo* M. Chanth (Arménien) et M. Lerat (Français), 5 points ; 9^e et 10^e *ex æquo* M. Brown (Anglais) et M. Colomb (Français), 4 points.

Le tournoi de la deuxième catégorie s'est terminé quelques jours avant avec le classement suivant : 1^{er} prix : M. Di Martinelli ; 2^e prix *ex æquo* MM. Chardon et Richard.

En troisième catégorie : 1^{er} prix, M. Machacek.

Enfin, le tournoi-éclair qui fut organisé pour terminer « brillamment », si l'on peut ainsi dire, cette réunion des amateurs du noble jeu a eu le résultat suivant : 1^{er} prix : M. Ksianzé ; 2^e prix : M. Gampe.

TOULOUSE. — *Echiquier Toulousain.* — L'*Echiquier Toulousain* vient d'organiser, les 23 et 24 mars, une intéressante manifestation échiquéenne.

Le Maître Znosko-Borowsky a donné dans la soirée du 23 mars une séance de 27 parties simultanées avec le résultat suivant : gagnées 25, annulée 1, contre M. Dufer ; perdue 1, contre M. Boubenes.

Dans l'après-midi du 24 mars, partie en consultation contre trois membres de l'*Echiquier Toulousain* (MM. Bergrasert, Dufer, de Kiellay). Cette partie sévèrement conduite dut être interrompue à 19 heures pour être reprise dans la soirée après conférence. Elle se termina par la nullité.

A 21 heures, grâce à l'obligeance du Conseil d'administration du poste de Toulouse-Pyrénées et à l'initiative de son président, le Dr Faure, le maître Znosko-Borowsky fit une petite causerie sur les échecs, montrant ce que ce jeu a d'intéressant, d'attrayant, de passionnant, causerie radiodiffusée pour la première fois sur un tel sujet.

Après cette causerie, le maître fit une conférence sur la manière de jouer des grands maîtres actuels ; Alekhine, Capablanca, Bogoljubof.

(*L'Express du Midi.*)

REIMS. — *Echecs et mat Rémois.* Siège social, Grande Brasserie de Strasbourg. — Après entente avec les présidents de différents cercles du Nord-Est, il a été décidé qu'une série de tournois avec ces clubs aurait lieu courant 1931.

Voici en ce qui concerne les *Echecs et mat Rémois* les premiers résultats à ce jour :

Match Soissons contre Reims disputé à Reims le 8 mars 1931 : Reims gagne par 19 points contre 5.

Match Cambrai-Caudry contre Reims disputé à Caudry le 22 mars dernier. Reims fait match nul contre Caudry.

Il est à noter que dans ces matches, une seule partie est jouée par chacun des adversaires.

ANGERS. — *Echiquier Angevin.* — Les membres du cercle se sont réunis le 21 mars pour participer à une séance de parties simultanées conduites par M. Voulfmann, de passage à Angers.

Cette séance qui eut lieu au siège social, Café Gasnault, donna lieu à une lutte très intéressante qui ne dura pas moins de trois heures. En voici les résultats :

Sur 11 parties jouées, M. Voullmann en a gagné 9, perdu une (M. Bouyer), et une nulle (M. Szombati).

ANGERS. — *Echiquier Angevin*. — Résultats du match retour Le Mans-Angers, joué à Angers le dimanche 19 avril :

LE MANS		ANGERS	
MM. Malcoste.....	0	MM. Muffang H.....	2
Touchard.....	1 1/2	Axelrod.....	1 1/2
Navelot.....	1	Symine.....	0
Derouineau.....	0	Szechter.....	2
Hébert.....	1	Orsat.....	1
Evrard.....	0	Blajvas.....	2
Romignol.....	0	Bidet.....	2
Bardet.....	0	Leroux.....	2
Barnot.....	1	Martin F.....	1
Total.....	3 1/2	Total.....	13 1/2

La seconde partie de MM. Navelot-Symine, non terminée faute de temps, est continuée par correspondance.

SAINT-QUENTIN, le 16 avril 1931. — Les membres de l'*Echiquier Saint-Quentinois* se sont rendus le 15 mars à Soissons pour disputer un match en deux parties qui s'est terminé à l'avantage de Soissons par 2 points.

Le match retour eu lieu le 12 avril à Saint-Quentin avec un avantage pour ce club de deux points, c'est dire que ces deux clubs sont d'égale force.

Sont qualifiés pour jouer le challenge les cinq premiers gagnants des premières parties de ce match.

SAINT-ETIENNE. — Pour des motifs d'ordre intérieur, l'*Echiquier Stéphanois* s'est dissous et deux nouveaux cercles lui ont succédé :

a) *Le Club des Echecs modernes* et b) *l'Echec-Club Forézien*. Les bureaux respectifs de ces cercles ont été constitués comme suit :

a) *Le Club des Echecs modernes* : président, M. A. Vernay ; vice-président, M. Demont ; maître de jeux, M. Béalem ; secrétaire, M. Sierro ; trésorier, E. Vernay. Le siège de cette société est à la Brasserie du Passage, 6, Place de l'Hôtel-de-Ville.

b) *Echecs-Club Forézien* : président, M. Baronnet ; vice-président, M. Chaumat ; maître de jeux, M. Bonaz ; secrétaire, M. Guichard ; trésorier, M. Martin. Le siège de l'*Echecs-Club Forézien* est au Café de la Paix, 1 Place de l'Hôtel-de-Ville.

Nous espérons que la création de deux cercles à Saint-Etienne n'en servira que mieux la cause du noble jeu dans cette région où les échecs sont si florissants.

— *Echiquier du Nord*. — L'*Echiquier du Nord* sort victorieux de trois rencontres : intercircles.

<i>Echiquier du Nord-Calais</i>	7 1/2	2 1/2
<i>Echiquier du Nord-Reims</i>	8 1/2	2 1/2
<i>Echiquier du Nord-Soissons</i>	6	1/2

La F. F. E. adresse ses félicitations au comité de l'*Echiquier du*

Nord, en particulier à son actif et dévoué président, M. L. Degrave, 10, rue Colbert, Lille.

CALAIS. — Compte rendu du deuxième Match de la Coupe-Challenge annuelle Boulogne-Calais. — Le dimanche 8 mars, à 14 h. 30, eut lieu au Grand Café du Nord, à Boulogne, la deuxième manche du match comptant pour la coupe challenge mise en compétition entre les cercles Boulonnais et Calaisiens.

Les membres du *Cavalier du Roi* s'étaient déplacés en grand nombre et ce furent 14 joueurs qui se présentèrent devant leurs amis Boulonnais. Le match fut suivi de près par un grand nombre d'amateurs. Le match commença à 15 heures précises et se termina à 18 heures, après une lutte acharnée, qui rendit la victoire longtemps indécise. Celle-ci resta aux Calaisiens qui battirent leurs amis Boulonnais par 6 points contre 5. Les Calaisiens ont gagné les 2 manches du match, et conserveront pendant 1931 la magnifique coupe mise en compétition.

Résultats :

BOULOGNE		CALAIS	
MM. R. Couret.....	1	MM. Lukas.....	0
Penel.....	1	Lerat.....	0
Sergent.....	0	Tureq.....	1
Marmin.....	1/2	Auther.....	1/2
Duhamel.....	1	Godsmet.....	0
Bourguignon.....	0	Cantrel.....	1
Proudeur.....	0	Kelvey.....	1
Louis.....	1/2	Dupuich.....	1/2
Tardieu.....	0	Deleau.....	1
Petit.....	1	Vanheeghe.....	0
Mentet.....	0	Gilanyi.....	1
Total.....	5 p.	Total.....	6 p.

Le tournoi amical qui se disputait en marge du match donna le résultat suivant.

CALAIS		BOULOGNE	
MM. Berger.....	1	MM. Trystram.....	0
Weimrich.....	0	Caron.....	1
Bulteau.....	0	M ^{me} Dejob.....	1
	1		2

Deuxième Championnat de France par correspondance

Le deuxième Championnat de France par correspondance est commencé avec les six joueurs suivants : Gibaud (champion 1930), Delannoy (omis par erreur dans notre dernière liste de joueurs qualifiés), Delaval, Demogue, Legrain et L'hommedé. Reste à admettre un septième participant. Sont qualifiés pour s'inscrire : MM. Telling, Luszczykiewicz, Kocher, Chauvet, Biscay, Duvivier, Rambourg, Despréaux et les ex-champions de France Goetz, Renaud, Crépeaux et Chéron.

Toutes les communications relatives aux tournois par correspondance doivent être adressés à M. Gaston Legrain, 9, rue des Ecuyers, Saint-Germain-en-Laye (S.-et-O.).

Tournoi International des Nations

(Coupe Hamilton-Russel) (Prague, 11-26 Juillet 1931)

La F. F. E. qui a donné son adhésion de principe est en train d'essayer de constituer une équipe. D'ores et déjà, M. Alekhine a bien voulu nous promettre son concours et nous l'en remercions vivement. Il faut espérer que les meilleurs maîtres français pourront également défendre nos couleurs.

Tournoi International de New-York

Un tournoi international important joué à New-York en avril-mai dernier s'est terminé par la victoire de J.-R. Capablanca. Venaient ensuite: I. Kashdan, A. Kevitz, Morowitz, Kupschik, E. Steiner, Santasière, Turover, Dake, Ed. Lasker, Marshall, Fox.

Abonnements à « La Stratégie » et aux « Cahiers de l'Echiquier Français »

Nous rappelons à nos adhérents que nous pouvons leur procurer des abonnements à prix réduit aux deux revues : *La Stratégie* et les *Cahiers de l'Echiquier Français*, 35 fr. et 12 fr. par an.

NÉCROLOGIE

Nous avons le regret d'annoncer le décès de M. Chambaud, trésorier de l'*Echiquier Angevin*.

Parties et Fins de Parties didactiques

Rédacteur : André CHERON

Le lecteur de notre *Traité complet d'échecs* connaît la distinction fondamentale que nous faisons entre la fin de partie didactique (encore appelée théorique) et la fin de partie artistique.

Par fin de partie didactique, nous entendons une étude à matériel réduit, où les éléments figurent à l'état simple, ayant une portée générale, cherchant à fournir une base scientifique à la fin de partie pratique.

Par fin de partie artistique, nous entendons une étude à matériel abondant, où les éléments figurent à l'état de combinaison, ayant un caractère exceptionnel, cherchant à émerveiller par des manœuvres extraordinaires, inattendues, brillantes.

La fin de partie didactique, c'est en quelque sorte la *grammaire* de ce domaine, grammaire que le praticien doit retenir dans sa mémoire s'il veut jouer correctement la fin de partie pratique. Le but est l'utilité.

La fin de partie artistique, c'est la *poésie* de ce domaine. Le praticien n'a pas besoin de retenir ces positions au contenu extraordinaire, car il est évident qu'on n'a pas plus de chances de les rencontrer dans la pratique du jeu que de construire un chronomètre en agitant de la ferraille dans un chapeau ! Cela ne signifie pas que la fin de partie artistique soit inutile à l'amateur exclusivement préoccupé de progresser dans la partie jouée, bien au contraire. En lui fournissant matière à exercer son imagination, et en le faisant sans lasser, en charmant, en émerveillant, en attisant le feu sacré du jeu, la fin de partie artistique rend les plus grands services au praticien. Elle est aussi utile que la fin de partie didactique, mais d'une manière différente, voilà tout.

Il résulte de ces considérations que la fin de partie didactique n'est pas une œuvre d'art, mais une œuvre de science. Elle ne naît pas d'une inspiration de compositeur, mais de la nécessité pratique de connaître à quel résultat aboutit la lutte entre telles forces élémentaires (par exemple tour et fou contre tour), et aussi de quelle manière il faut jouer. S'il y a plusieurs solutions à cette étude, tant mieux pour le praticien !

Par contre, la fin de partie artistique étant une œuvre d'art, étant composée, ne naissant pas d'une nécessité pratique de connaître, mais d'une inspiration de compositeur, ne devra comporter qu'une solution.

Nous en avons assez dit pour que le lecteur fasse une distinction nette et claire entre les deux genres. Cela ne veut point dire que, dans très-certains cas exceptionnels, il ne sera point embarrassé pour attribuer telle étude à tel genre. De même il existe certains êtres vivants monocellulaires dont on ne saurait dire s'il appartiennent au règne végétal ou animal. Cela n'empêche pas qu'il y ait une botanique et une zoologie.

Les études qui vont suivre appartiennent à ce genre intermédiaire, ou plus exactement à la frontière des deux genres, le didactique et l'artistique. Il semble qu'en cherchant l'utile, l'analyste ait rencontré par hasard la beauté.

N° 262

1. — Richard Rêti
(Dédié au Dr S. Tarrasch)
Schachmaty, 1929



Les Blancs jouent et gagnent

Le plan de gain consiste à rétablir la position du diagramme avec le trait aux Noirs. En effet, supposons que ce soit aux noirs à jouer. Les blancs gagneront alors ainsi :

1... Ra5-b4 !
Si 1... Ra5-a4 ? : 2 Cc4-c3 + !
gagne.
2 Rb5-b6 ! Rb4-c4
3 Cc4-c3 !! Cb5-d6
4 Rb6-c7 !! Cd6-e8 +
5 Rq7-q6 !! et le pion passe à dame.

Voyons maintenant comment les blancs arriveront à refiler le trait aux noirs dans la position du diagramme. La manœuvre va demander dix coups !

1 Cc4-c5 !
Le cavalier défend le pion. S'il jouait ailleurs les noirs feraient nulle par Cb5-d6 +, Rb7-a7, Cd6-c8 + échec perpétuel ou gain du pion.

1... Cb5-d6 + ; 2 Rb7-c7 ! abrégait le jeu. Voir plus bas au 7^e coup.

2 Rb7-b6 Cb5-d6
Empêche le pion d'avancer en menaçant de le prendre par Cd6-c8 +.

Si 2... Rb4-c4 ; 3 Cc5-e4, Rq4-b4 ; 4 Cc4-c3 !!, Cb5-d6 ; 5 Rb6-c7, Cd6-e8 + ; 6 Rq7-q6 !

3 Cc5-e4 ! Cd6-c8 +
Si 3... Cd6-b5 ; 4 Cc4-c3 !!
4 Rb6-c7 !!

Et non 4 Rb6-c6 ? , Rb4-a5 ; 5 Cc4-c5, Ra5-b4 !! nulle (6 Cc5-b7, Cq8-a7 + ! Ou 6 Cc5-b3, Rb4xb3).

Ni non plus 4 Rb6-b7 ? , Rb4-b5 !! et les blancs étant en zugzwang ne peuvent plus gagner.

4... Rb4-b5 !
Si 4... Cq8-a7 ; 5 Rq7-b7, Ca7-b5 ; 6 Rb7-b6, Rb4-c4 (a4) ; 7 Cc4-

c3 !! gagne.
Ou 4... Rb4-a5 ; 5 Cc4-c5, Cq8-a7 ; 6 Rq7-b7, Ca7-b5 ; 7 Cc5-b3 + et d4 !

5 Rq7-b7 !! Rb5-a5
6 Cc4-c5 Cq8-d6 +
7 Rb7-c7 ! Cd6-b5 +
8 Rq7-q6 !! Cb5-a7 + (ou d4 +).

Si 8... Ra5-b4 ; 9 Cc5-e4 ! etc.

9 Rq6-b7 Cb5
10 Cc5-e4 !! enfin !

N° 263

2. — Richard Rêti
Sämtliche Studien, 1931



Les Blancs jouent et gagnent

Ici encore le jeu des blancs est fait de nuances et exige la plus grande précision.

Solution :

1 Ra8-a7 !!

Et non 1 Ra8-b8 ? Rq4-b5 !! (1... Cd8-c6 + ? ; 2 Rb8-b7 ! gagne) ; 2 Cc2-b4, Cd8-c6 + !! ; 3 Rb8-b7, Cq6-a5 + !! (et non 3... Cq6-d8 + ? ; 4 Rb7-a7 !, Rb5xb4 ; 5 Ra7-b6 gagne. Ou 4... Rb5-a5 ; 5 Ra7-b8 ! gagne) ; 4 Rb7-a7 (4 Rb7-c7, Ca5-c6 ! nulle), Rb5xb4 ; 5 Ra7-b6, Ca5-c4 + suivi de Rb4-a5 et Cc4-b6 nulle.

Ou comprend maintenant pourquoi dans la position : Blancs : Rb7, Cb4, Pa6. Noirs : Rb5, Cq6, l'échec à a5 fait nulle, et l'échec à d8 perd.

Les blancs pour gagner doivent attirer le roi noir à a5, de manière que le cavalier noir perde son point d'appui à c6, et se voit aussi ravir la case a5.

1... Rq4-b5
Si 1... Rq4-c5 ; 2 Cc2-d4 !! gagne et non 2 Cc2-b4 ? , Rq5-b5 ! et les blancs ne peuvent plus gagner parce qu'ils sont en zugzwang.

2 Cc2-b4 Rb5-a5
Si 2... Rb5xb4 ; 3 Ra7-b6 gagne.
Si 2... Rb5-c5 ; 3 Ra7-b8 gagne.

Si 2... Cd8-f7 ou e6 ; 3 Ra7-b8 gagne.

3 Ra7-b8 Cd8-c6 +
Si 3... Ra5xb4 ; 4 Rb8-c7 !, Cd8-e6 + ; 5 Rç7-b6 gagne.

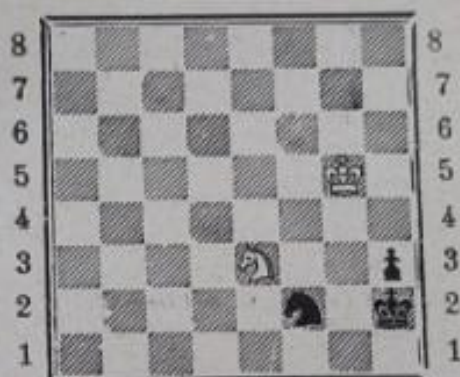
4 Rb8-b7 !
Et non 4 Rb8-c7 ? , Ra5-b5 !! nulle.

4... Cç6-d8 +
Le cavalier noir ne peut faire échec à a5, et si 4... Ra5-b5 ; 5 Cb4xc6 gagne, le roi blanc protégeant son pion.

5 Rb7-c7 Cd8-e6 +
Si 5... Cd8-c6 ; 6 Rç7xc3 gagne.
6 Rç7-b8, gagne.

N° 264

3. — Richard Rétl
Sämtliche Studien, 1931
A B C D E F G H



A B C D E F G H

2 + 3

Les Blancs jouent et font nulle

1 Rg5-h4 !!

Et non 1 Rg5-h4 ? Rh2-g1 ; 2 Cç3-f5, h3-h2 ; 3 Cf5-g3, Rg1-g2 gagne.

1... Rh2-g1
2 Cç3-g4 Rg1-g2
3 Cg4-e3 + Rg2-h2 !!

Le meilleur coup noir, car il met les blancs en zugzwang.

3... Rg2-f3 ne conduirait à rien à cause de 4 Cç3-g4 !

4 Cç3-c2 !!

Un coup très fin. Les blancs menacent de jouer Cç2-e1, d'où leur cavalier commanderait les importantes cases g2 et f3.

Mauvais serait 4 Cç2-f1 + ? à cause de Rh2-g1 ; 5 Cf1-g3, Rg1-g2 ; 6 Cg3-f5, h3-h2 ; 7 Cf5-g3, Cf2-e1 gagne.

4... Cf2-d3 !

Afin d'empêcher 5 Cç2-e1.
Si 4... Cf2-e4 ; 5 Cç2-e1, Cf1-g5 ; 6 Rh4-g4 ! nulle.

5 Rh4-g4 !!

Le seul coup qui fasse nulle. La situation est très difficile pour les blancs. Ainsi 5 Cç2-e3 ? perd à cause

de Cd3-f4 !! ; 6 Cç3-g1 +, Rh2-g2, voir la première étude.

5... Cd3-e5 +

Le début d'une manœuvre très fine. Les noirs vont presque forcer la position de gain de la deuxième étude. Presque, disons nous. La seule différence résidera dans le trait : c'est ce qui sauvera les blancs.

6 Rg4-h4 Cç5-f3 +

7 Rh4-g4 Cf3-g5 !!

Et non 7... Cf3-g1 qui ravirait l'importante case g1 au roi noir.

8 Cç2-e1 !!

Nous aurions maintenant la fameuse position gagnante, si c'était aux blancs à jouer.

8... Rh2-g1
9 Cç1-f3 + Rg1-g2 !

Le dernier piège.

10 Cf3-h4 + !!

Et non 10 Cf3-e1 + ? qui perd.

10... Rg2-f2

Si 10... Rg2-h2 ; 11 Rg4xc5, Rh2-g3 ; 12 Ch4-f5 +, etc.

11 Ch4-f3

Partie nulle

Les trois études précédentes de Rétl sont d'une importance capitale pour la théorie du finale didactique cavalier et pion tour contre cavalier. Que de finesses recèlent ces études ! Décidément le cavalier n'est pas redoutable qu'aux débutants.

LE MATCH STOLTZ-FLOHR 1931

Parmi les jeunes maîtres d'aujourd'hui dont l'étoile monte il faut citer tout spécialement l'Américain Kashdan, le Suédois Stoltz et le Tchécoslovaque Flohr.

Stoltz, qui a battu récemment en matches particuliers, Kashdan et Spielmann, vient d'ajouter un nouveau fleuron à sa couronne en battant également Flohr par 3 points 1/2 à 2 p. 1/2. Voici une partie de ce match.

Partie n° 265

BLANCS	NOIRS
Stoltz	Flohr
1 e2-e4	d7-e6
2 d2-d4	d7-d5
3 Cb1-c3	Cg8-f6
4 e4-e5	Cf6-d7 !

Et non 4... Cf6-e4 ? ; 5 Cç3-e2 !! avec la menace imparable f2-f3 (5... h7-h6 ; 6 h2-h4 !)

5 Dd1-g4

L'attaque Gledhill qui n'est plus guère jouée par les maîtres contemporains. Le jeune maître suédois aurait-il trouvé le moyen d'améliorer l'attaque blanche en réponse aux meilleures lignes de jeu noires que nous allons indiquer ?



Position après 5 Dd1-g4

L'attaque Gledhill

5... c7-c5
Le Dr Tartakower pense que 5... h7-h5 est meilleur.

6 Cg1-f3 Cb8-c6

La défense traditionnelle est ici 6... c5xd4 ; 7 Cf3xd4 et Bogoljuboff indique maintenant Cb8-c6 !! comme donnant l'avantage aux Noirs. Par contre, la prise du pion roi des Blancs donnerait de bonnes chances à ces derniers: 7... Cd7xe5 ; 8 Dg4-g3 , Cb8-c6 (ou 8... Ce5-g6 ; 9 Cd4-b5 , Cb8-a6 ; 10 h2-h4 , etc. Ou 8... Ce5-c6 ; 9 Ff1-b5 , Fg8-d7 , ou 9 Cn5 , Ca6 , etc.); 9 Ff1-b5 , Fg8-d7 ; 10 Fb5xc6 , Ce5xc6 ; 11 Cd4-b5 , Ta8-c8 ; 12 Fc1-f4 , Dd8-a5 !!; 13 0-0! (13 0-0-0, Cc6-b4 ! — 13 Ff4-c7 , b7-b6 !) 17-16! etc.

Une partie Bogoljuboff-Réti (Mahrisch-Ostrau 1923) se joua ainsi: 6... c5xd4 ; 7 Cg3-b5 , Cb8-c6 ; 8 Cb5-d6 +, Ff8xd6 ; 9 Dg4-g7 , Fd6xe5 !; 10 Cf3xe5 , Dd8-f6 ; 11 Dg7xf6 , Cd7xf6 ; 12 Ff1-b5 , Fg8-d7 ; 13 Ce5-f3 , Cf6-e4 ; 14 0-0, f7-f6 ; 15 Fb5xc6 , b7xc6 et les Noirs (Réti) sont beaucoup mieux grâce à leur formi-

dable centre et aux deux colonnes ouvertes pour leurs tours. Du reste, les Noirs gagnèrent la partie.

7 d4-c5

Le fou noir ne peut reprendre le pion c5 sans perdre g7 , et si Cd7xc5 les Blancs conservent e5 qui est la clef de leur position.

7... f7-f5 !

8 e5xf6 en passant

8... Cd7xf6

9 Dg4-g3 Ff8xc5 !

10 Fc1-g5

Et non 10 Dg3xg7 , Th8-g8 ; 11 Dg7-h6 , Fg5xf2 +!

10... 0-0

11 Ff1-d3 Cc6-b4

12 0-0-0 Cb4xd3 +

13 Cd1xd3 Fg8-d7

14 Tf3-e5 Fd7-e8

Une position bien désagréable du fou.

15 Dg3-h4 Dd8-c7

16 Th1-e1 Ta8-c8

17 Te1-e2

La protection de c2 contre la menace constituée par Dc7 et Tc8 exige cette précaution.

17... d5-d4

18 Cc3-e4 Cf6xe4

18... Dc7xe5 ? 19 Ce4xf6 + gagnée.

19 Dh4xe4 Fg8-h5

20 Td3-h3 Tf8-f5

21 g2-g4 ! Fb5xe2

22 g4xf5 d4-d3

23 c2-c3 Fg5-a3

Menace Dc7xc3 +.

24 Fg5-d2 ! Fa3xb2 +

Les Noirs s'aperçoivent avec désespoir que 24... Dc7xc3 + ne conduirait à rien à cause de 25 Fd2xc3 , Tc8xc3 +; 26 Rc1-d2 !, Tc3-c2 ! +; 27 Rd2-e3 !, Fa3-c5 +; 28 Re3-f4 ! etc.

25 Rc1xb2 Dc7-b6 +

26 Rb2-a1 Db6xb2

27 De4xb7 Df2-g1 +

28 Ra1-b2 Dg1-b6 +

29 Db7xb6

Les Noirs abandonnent

Nous rappelons que nos concours-échelle sont désormais permanents (c'est-à-dire concours non annuels). Les points gagnés restent acquis l'année suivante mais ceci seulement jusqu'au gain d'une prime.

Ceci explique que certains de nos meilleurs solutionnistes (comme le commandant Dez, par exemple, qui quoique ayant totalisé le plus grand nombre de points au cours de l'année 1930 et se trouve en réalité le champion des solutionnistes pour la dite année ne termine que 5^e) se trouvent parfois durement handicapés. Le but de ce règlement comme de tout tournoi-handicap est de permettre aux solutionnistes de toutes forces d'avoir leur chance au concours.

Problèmes, Etudes, Compositions

PAR V. HALBERSTADT

N° 408. — Hochberger et Zilahi
Schackvärlden, Mars 1931



Mat en 2 coups

10 + 9

N° 409. — Apro et Nagy
Magyar Sakkvilág, avril 1931



Mat en 2 coups

10 + 9

N° 410. — C. Mansfield
The Problemist, 1930, 1^{er} prix ex-æquo



Mat en 2 coups

9 + 7

N° 411. — C.-D. Rudd
Lancaster Guardian, avril 1929



Mat en 2 coups

10 + 7

N° 412. — J. Haglund
Conc. national de la Féd. Suédoise, 1930
1^{er} prix



Mat en 2 coups

10 + 8

N° 413. — E. Umnoff
« 64 », Concours 1930, 1^{er} prix



Mat en 2 coups

12 + 10

N° 414. — J. Paluzie

Els Escacs a Catalunya, juin 1930



Mat en 3 coups

11 + 7

N° 415. — D. Grossi
Die Schwalbe, juillet 1930



Mat en 3 coups 9 + 5
(Après le coup de clé, à nouveau :
mat en 3 coups).

N° 416. — R. Coifman

Chakmatny Listok, Concours 1930
1er prix



Mat en 3 coups

12 + 14

N° 417. — Dr E. Palkoska

Ve Concours International
du *Swiat Szachowy*, 1930



Mat en 3 coups

7 + 8

N° 29. — J. Moravec

Sachové Noviny, nos 6-7, 1931



Les Blancs jouent et font nulle

N° 30. — A.-A. Troitzky
Magyar Sakkvilág, juin 1930



Les Blancs jouent et gagnent

SOLUTIONS DU BULLETIN n° 46

PROBLÈMES

- No 372. — Avant la clé, si ... F joue 1 Fc3+. La clé 1 Cf4! donne une case de fuite, 1... Rb5; 2 Td5+ (1er mat ajouté); décloue le Cavalier noir : — 1... Cc5; 2 Cc2+ (2e mat ajouté), ou 1... C-; 2 Df6+ (3e mat ajouté); si 1... F-; 2 Cc6+ (mat changé).
- No 373. — 1 Tg4! (menace 2 dc : +). Si 1... fg++; 2 Rg3+; 1... f; 2 Cc7+; 1 Tc4; 2 d6+; 1 Tc3+; 2 Rb3+.
- No 374. — L'essai 1 Cg1 est réfuté seulement par 1... Rf4!, car si 2 Dc6 : pat (par contre 1 Rb4; 2 Dc6+ suivi de 3 Dc2+). La clé est assez audacieuse — 1 Dc2+; 1... Tc4+; 2 Cf4 — Rf4; 3 Df2+.
- No 375. — 1 Fc8! (menace 2 Dc3 — Dc3; 3 Ch3+). Si 1... Rf6; 2 Dc3+ — Dd4; 3 Cg4+ (cette variante montre que le coup de clé était un coup artificiel [case critique — g4]); si 1... Cb4; 2 Dc7 — Dc3; 3 Cc1+ ou bien 2... Rf6; 3 Dc7+. C'est à cause de cette variante que 1 Fd7 n'est pas suffisant.
- No 376. — L'essai thématique 1 Ch8 est réfuté par 1... Fb3. La clé 1 Tc5 menace 2 Tc4 et 3 Cb5 ou f5+; si 1... Fc2 alors le Fou noir étant dévié 2 Cb8 — Fc4; 3 Cf5+ (thème romain); si 1... Ff3; 2 Cc7 suivi de 3 Cb5+; si 1... Fb3 alors évidemment 2 Fb1+, etc.
- No 377. — 1 Ta4 — c4; 2 Rb4 — a5+; 3 Ra3 — Ra1; 4 Tc1+.
- No 378. — 1 Dc6! Zugzwang!
 a) 1... Fa7; 2 Dh6 (e5); 3 Dh3 — Rb3; 4 Fc5+.
 b) 1... Rb3; 2 Cf2 (e5); 3 Dc3 — Rf3; 4 Ff1+.
 Deux variantes écho-chaméléons. Si 1... Rb3; 2 Cf2 — Rd2; 3 Dc1+ etc.
 c) 1... e7 — e6; 2 Dc2 — Rg4; 3 Dd1+ — Rf5; 4 Dh5+.
 d) 1... e7 — e5; 2 Dd7! — Rd3; 3 Fc5 et 4 Dh3+.
 e) 1... Rg4; 2 Dc6 — Rh5; 3 Ee2+.
- M. E. Meyer nous écrit : « C'est ce problème qui m'a paru le plus difficile de tous ».
- No 379. — 1 f8C! avec deux variantes écho :
 a) 1... (b5); 2 Dh7+ — Th7; 3 Rg3+ — Cf4; 4 Fh3+ — Th3+.
 b) 1... Td7; 2 Cc3 — d6; 3 Rb3+ — Cf4; 4 Fd3+ — Td3+.
- M. D. Grossi nous prie de corriger son problème du numéro précédent comme il suit :
 Rh8, Tc8, Fb1 et g3, Ca6 et e5, Ph1
 Rf6, Ta1 et d2, Fc3, Cb2, Pb6, d7 et f7, mat en 4 coups.
- Toute la correspondance concernant cette rubrique est à adresser à M. V. Halberstadt, 7, rue Chernoviz, Paris (XVIe).

Par André CHÉRON, trois fois champion de France :

TRAITÉ COMPLET D'ECHECS

1 volume in-8, 450 pages, reliure rouge.

Prix franco : 70 francs

Tout ce qui peut s'apprendre pour devenir un maître de la partie
 Le meilleur Traité d'Échecs paru à ce jour (Revue tchécoslovaque, 1928)

MANUEL D'ECHECS DU DÉBUTANT

1 volume in-16, 216 pages, reliure bleue.

Prix franco : 30 francs

INITIATION AU PROBLÈME STRATÉGIQUE

64 Problèmes, 14 Thèmes. Préface de PALATZ. Prix franco : 12 francs

Chez CHÉRON, 39, rue de Paris, Colombes (Seine) (C. C. Paris 483-33)

" LA LIBERTÉ "

Grand Quotidien Parisien du soir

122, Rue Réaumur, PARIS (II^e)

Directeur de la colonne d'Échecs : **L. MONVOISIN**

LA PLUS LUE DE TOUTES LES CHRONIQUES D'ÉCHECS
ÉDITEES EN FRANCE. LA PREMIÈRE INFORMÉE

Lire ses nombreux articles sur le problème. Etudes complètes sur les « thèmes ». **LA LIBERTÉ** est le **SEUL** journal français qui organise annuellement deux Concours internationaux de compositions : tous les problèmes publiés sont **INÉDITS** !

Lire chaque jour "**LA LIBERTÉ**"

Vous y trouverez le résultat des matches et des tournois importants

ABONNEMENTS SPECIAUX :

15 francs par an ; Etranger, 30 fr. (Chèques postaux Paris 1^{er} C. 118.31)

Joueurs d'Échecs qui aimez le Sport !

vous trouverez tous les jours une **page entière** sur le Sport. La Vie Sportive de **LA LIBERTÉ** se recommande aux Sportifs

NICE

Reine de la Côte
d'Azur

Groupe des Joueurs
d'Échecs

CERCLE PRIVÉ, le Seul
installé dans ses Meubles

Tournois, Matches

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

15, rue de Russie

PLEIN CENTRE

TOUT CONFORT



Cercle d'Échecs
de
la Rive Gauche

CAFÉ DU LION
5, Avenue d'Orléans, PARIS, XIV^e

Jours de Réunions

Soirs : Mardi, Jeudi et Samedi
Après-midi : Mercredi et Samedi

HOTELS DE PARIS

Fréquentés par l'élite du monde échiquéen
les champions du monde et les grands maîtres internationaux
lors de leurs séjours à Paris

Alekhine (Regina)

Lasker (Regina)

Capablanca (Majestic)

Marshall (Calais)

HOTEL MAJESTIC

Grand Luxe. Tout Confort

19, AVENUE KLÉBER PARIS

HOTEL REGINA

*Premier Ordre. Confort moderne
Vue sur le Jardin des Tuileries*

2, PLACE DE RIVOLI PARIS

HOTEL VENDOME

Grands Appartements. Grand Luxe

1, PLACE VENDOME PARIS

HOTEL DE CALAIS

*Pension complète par jour :
60 à 70 francs*

5, R. DES CAPUCINES PARIS

En s'adressant à M. L. TAUBER, président de la « F. F. E. »,
qui est le fondateur de ces hôtels, les membres de la « F. F. E. »
peuvent obtenir des conditions spéciales.